

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

Рабочая программа практики
УЧЕБНАЯ ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ ПРАКТИКА

Направление и направленность (профиль)
44.03.01 Педагогическое образование. Иностранный язык

Год набора на ОПОП
2023

Форма обучения
очная

Вид практики: учебная

Тип практики: технологическая (проектно-технологическая) практика

Владивосток 2023

1 Цель и планируемые результаты обучения при прохождении практики, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Целью дисциплины "Учебная технологическая практика" является закрепление теоретических знаний и получение навыков их практического применения. Основным содержанием практики является выполнение практических учебных, творческих заданий, соответствующих характеру будущей профессиональной деятельности обучающихся.

Задачи учебной технологической практики:

1. Закрепление знаний и навыков, полученных при теоретическом обучении.
2. Приобретение практических знаний и умений в области педагогического мастерства.
3. Формирование профессиональных знаний и навыков работы в коллективе и индивидуально.

По итогам прохождения практики обучающийся должен продемонстрировать результаты обучения (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО, приведенные в таблице 1.

Таблица 1 – Компетенции, формируемые в результате прохождения практики

Название ОПОП ВО, сокращенное	Код и формулировка компетенции	Код и формулировка индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине		
			Код результата	Формулировка результата	
44.03.01 «Педагогическое образование» (Б-ПО)	ОПК-9 : Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ОПК-9.2п : Демонстрирует способность использовать цифровые ресурсы для решения задач профессиональной деятельности	РД1	Знание	Знает принципы работы современных информационных технологий
			РД2	Умение	Применять современные информационные технологии для решения профессиональных задач
			РД3	Навык	Навыки применения цифровых ресурсов для решения задач профессиональной деятельности

2 Вид практики, способы и формы её проведения

Вид практики: учебная

Тип практики: технологическая (проектно-технологическая) практика

Способ проведения практики: стационарная

Форма проведения практики: Непрерывно

3 Объем практики и ее продолжительность

Объем практики в зачетных единицах с указанием семестра (ОФО)/ курса (ЗФО, ОЗФО) и продолжительности практики по всем видам обучения, приведен в таблице 2.

Таблица 2 – Общая трудоемкость практики

Название ОПОП ВО	Форма обучения	Часть УП	Семестр/курс	Трудоемкость (з.е.)	Продолжительность практики
44.03.01 Педагогическое образование. Иностранный язык	ОФО	Б2.Б.У.1	2	4	4 (недель)

4 Место практики в структуре ОПОП ВО

Требования к входным знаниям: практика базируется на компетенциях, сформированных на предыдущем уровне образования. Прохождение данной практики необходимо как предшествующее для таких практик как "Учебная педагогическая практика" и "Производственная педагогическая практика".

Последовательность изучения дисциплины: Учебная технологическая практика входит в обязательную часть Блока 2 учебного плана ОПОП и проводится в 2-ом семестре в течение 4-х недель.

5 Содержание практики

5.1 Структура (этапы) прохождения практики

№	Разделы (этапы) практики	Код результата обучения	Виды работ на практике, включая самостоятельную работу обучающихся	Содержание выполняемых работ (основные действия)	Форма текущего контроля
1	Первый этап	РД 1, РД 2	Ознакомиться с цифровыми ресурсами, применяемыми в учебном процессе	Подробное ознакомление и изучение актуальных цифровых инструментов в образовательном процессе.	Оценка руководителя проекта.
2	Второй этап	РД 3	Применение цифровых ресурсов в профессиональной педагогической деятельности.	Применение цифровых ресурсов: -при обучении различным аспектам иностранного языка; - в игровой тематике; -при обучении различных возрастных групп учащихся; -ресурсов при создании онлайн курса;	Оценка руководителя проекта и подтверждение руководителя практики на кафедре.

5.2 Задание на практику

Студенту необходимо участвовать в проектах структурных подразделений ВВГУ, выбранных (-ого) из перечня проектов, размещённого на сайте.

Задание 1. Применение цифровых ресурсов при обучении различным аспектам иностранного языка.

Задание 2. Использование игровых цифровых ресурсов в образовательном процессе

Задание 3. Применение цифровых ресурсов при обучении младших школьников.

Задание 4. Применение цифровых ресурсов при обучении старших школьников.

Задание 5. Создание онлайн курса с применением цифровых ресурсов.

6 Формы отчетности по практике

Отчётом по практике является заполненное направление. По окончании 2-х этапов практики студент представляет отчёт руководителю практики от кафедры. Руководитель на

основании: 1) проставленных в направлении часов фактической работы; 2) подтверждения участия студента в образовательно-цифровом проекте в СУЭД; оценки руководителя проекта (ответственного от подразделения, в котором студент проходит практику) в СУЭД выставляет зачет с оценкой в экзаменационную ведомость и зачетную книжку студента. Отчет по практике хранится в делах кафедры в соответствии с номенклатурой дел

7 Организация практики и методические рекомендации по выполнению заданий

Во время прохождения практики необходимо ознакомиться со способами использования цифровых ресурсов для решения задач профессиональной деятельности. Кроме того, необходимо выполнить организационные задания по практике.

Задание 1. Получить программу практики и календарный план-график, характеризующий примерное распределение времени студента на выполнение отдельных разделов задания практики.

Задание 2. Определить тему индивидуального раздела.

Задание 3. Подготовить отчет, который должен включать систематизированную в соответствии с заданием информацию.

Задание 4. Подготовить доклад для защиты отчета по практике, в котором кратко излагаются основные результаты выполненной работы в ходе практики.

Задание 5. Оформить все документы, свидетельствующие о прохождении практики студентом.

Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Практика для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

8 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике

В соответствии с требованиями ФГОС ВО для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений планируемым результатам обучения по практике созданы фонды оценочных средств (Приложение 1).

9 Учебно-методическое и информационное обеспечение практики

9.1 Основная литература

1. Леган М.В. Современные цифровые технологии и методики в профессиональной деятельности преподавателя : Учебное пособие [Электронный ресурс] : Новосибирский государственный технический университет , 2020 - 71 - Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=396970>

2. Леденева, А.В. ЦИФРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ПЕДАГОГИЧЕСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ : Учебно-методическое пособие / А.В. Леденева .— 2021 .— 106 с. — URL: <https://lib.rucont.ru/efd/775359> (дата обращения: 07.09.2023)

3. Технологии электронного обучения : учебное пособие / составитель А. И. Саблинский. — Кемерово : КемГУ, 2020. — 90 с. — ISBN 978-5-8383-2761-4. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/186375> (дата обращения: 21.06.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

9.2 Дополнительная литература

1. Андреевко, Т. Н. Методика и технологии преподавания иностранного языка : учебно-методическое пособие / Т. Н. Андреевко, Ю. В. Маслова, Е. А. Усачева. — Липецк : Липецкий ГПУ, 2021. — 97 с. — ISBN 978-5-907461-36-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/228653> (дата обращения: 21.06.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Колышевская, Е. Ю. Теория и методика преподавания иностранных языков и культур : учебно-методическое пособие / Е. Ю. Колышевская. — Москва : РГСУ, 2021. — 69 с. — ISBN 978-5-7139-1418-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/201269> (дата обращения: 21.06.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

9.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая профессиональные базы данных и информационно-справочные системы (при необходимости):

1. Электронная библиотечная система ZNANIUM.COM - Режим доступа: <https://znanium.com/>

2. Электронно-библиотечная система "ЛАНЬ"

3. Электронно-библиотечная система "РУКОНТ"

4. Open Academic Journals Index (ОАИ). Профессиональная база данных - Режим доступа: <http://oaji.net/>

5. Президентская библиотека им. Б.Н.Ельцина (база данных различных профессиональных областей) - Режим доступа: <https://www.prlib.ru/>

6. Информационно-справочная система "Консультант Плюс" - Режим доступа: <http://www.consultant.ru/>

10 Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики, и перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения (при необходимости)

Основное оборудование:

- ИБП 3000 VA Eaton Evolution S3000 RT3U
- ИБП APC Smart-UPS RT 6000VA (SURT6000XLI)
- Микрофон behringer C-1
- П/К DNS Office T300, мышь Genius NetScroll 100, клавиатура Genius KB-06X, монитор AOC919 19"
- П/К №1 Core i3-3225/2X2048/500/клав/мышь/монитор Beng GW225OM
- Персональный компьютер Lenovo (С.б.+монитор 21.5"+клавиатура+мышь)
- Принтер лазерный Hewlett-Packard Laser Jet 1020
- Система озвучивания Logitech 5.1 Z-906
- Телевизор LG 42LN540V в комплекте с потолочным креплением

Программное обеспечение:

- Диалог Nibelung 2.3

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

Фонд оценочных средств
для проведения текущего контроля
и промежуточной аттестации по практике

УЧЕБНАЯ ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ ПРАКТИКА

Направление и направленность (профиль)

44.03.01 Педагогическое образование. Иностранный язык

Год набора на ОПОП
2023

Форма обучения
очная

Владивосток 2023

1 Перечень формируемых компетенций

Название ОПОП ВО, сокращенное	Код и формулировка компетенции	Код и формулировка индикатора достижения компетенции
44.03.01 «Педагогическое образование» (Б-ПО)	ОПК-9 : Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ОПК-9.2п : Демонстрирует способность использовать цифровые ресурсы для решения задач профессиональной деятельности

Компетенция считается сформированной на данном этапе в случае, если полученные результаты обучения по дисциплине оценены положительно (диапазон критериев оценивания результатов обучения «зачтено», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично»). В случае отсутствия положительной оценки компетенция на данном этапе считается несформированной.

2 Показатели оценивания планируемых результатов обучения

Компетенция ОПК-9 «Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности»

Таблица 2.1 – Критерии оценки индикаторов достижения компетенции

Код и формулировка индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине			Критерии оценивания результатов обучения
	Код результата	Тип результата	Результат	
ОПК-9.2п : Демонстрирует способность использовать цифровые ресурсы для решения задач профессиональной деятельности	РД1	Знание	Знает принципы работы современных информационных технологий	Сформировавшееся знание основных принципов работы цифровых онлайн платформ
	РД2	Умение	Применять современные информационные технологии для решения профессиональных задач	Сформировавшееся умение проектировать онлайн курс
	РД3	Навык	Навыки применения цифровых ресурсов для решения задач профессиональной деятельности	Способность применять интернет приложения как вспомогательные средства для проведения урока

Таблица заполняется в соответствии с разделом 1 Рабочей программы дисциплины (модуля).

3 Перечень оценочных средств

Таблица 3 – Перечень оценочных средств по практике

Наименование оценочного средства и представленные его в ФОС

Контролируемые планируемые результаты обучения		Текущий контроль	Промежуточная аттестация
РД1	Знание : Знает принципы работы современных информационных технологий	Доклад, сообщение	не предусмотрен
РД2	Умение : Применять современные информационные технологии для решения профессиональных задач	Кейс-задача	не предусмотрен
РД3	Навык : Навыки применения цифровых ресурсов для решения задач профессиональной деятельности	не предусмотрен	Отчет по практике

4 Описание процедуры оценивания

Качество сформированности компетенций на данном этапе оценивается по результатам текущих и промежуточных аттестаций при помощи количественной оценки, выраженной в баллах. Максимальная сумма баллов по практике равна 100 баллам.

Вид учебной деятельности	Оценочное средство			
	Доклад	Кейс-задача	Индивидуальное задание по практике (защита отчета)	Итого
Первый этап	20	-	-	20
Второй этап	-	20	-	20
Промежуточная аттестация	-	-	60	60
Итого				100

Сумма баллов, набранных студентом по всем видам учебной деятельности в рамках дисциплины, переводится в оценку в соответствии с таблицей.

Сумма баллов по дисциплине	Оценка по промежуточной аттестации	Характеристика качества сформированности компетенции
от 91 до 100	«зачтено» / «отлично»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций, обнаруживает всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой, умеет свободно выполнять практические задания, предусмотренные программой, свободно оперирует приобретенными знаниями и умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности.
от 76 до 90	«зачтено» / «хорошо»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.
от 61 до 75	«зачтено» / «удовлетворительно»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций: в ходе контрольных мероприятий допускаются значительные ошибки, проявляется отсутствие отдельных знаний, умений, навыков по некоторым дисциплинарным компетенциям, студент испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.
от 41 до 60	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	У студента не сформированы дисциплинарные компетенции, проявляется недостаточность знаний, умений, навыков.
от 0 до 40	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Дисциплинарные компетенции не сформированы. Проявляется полное или практически полное отсутствие знаний, умений, навыков.

5 Примерные оценочные средства

5.1 Перечень тем докладов, сообщений

Во время прохождения практики необходимо ознакомиться со способами использования цифровых ресурсов для решения задач профессиональной деятельности. Кроме того, необходимо подготовить доклад на предложенную тему.

Перечень тем доклада:

1. Цифровые технологии: определение, виды, особенности.
2. Цифровые технологии и учебный процесс.
3. Использование цифровых ресурсов на уроке иностранного языка.
4. Методы применения цифровых ресурсов при обучении иностранному языку.
5. Электронные приложения и обучение иностранному языку.

Краткие методические указания

1. Ознакомиться с цифровыми ресурсами
2. Знать способы и методы их применения на уроке иностранного языка
3. Подготовить доклад

Шкала оценки

Оценка	Баллы	Описание
5	19–20	Обучающийся продемонстрировал всестороннее, систематическое и глубокое знание применения цифровых ресурсов для решения задач профессиональной деятельности.
4	16–18	Обучающийся продемонстрировал в целом знание применения цифровых ресурсов для решения задач профессиональной деятельности.
3	13–15	Обучающийся продемонстрировал неполное знание применения цифровых ресурсов для решения задач профессиональной деятельности.
2	9–12	Обучающийся продемонстрировал фрагментарные знания применения цифровых ресурсов для решения задач профессиональной деятельности.

5.2 Задания для решения кейс-задачи

Студенту необходимо участвовать в проектах структурных подразделений ВВГУ, выбранных (-ого) из перечня проектов, размещённого на сайте.

Задание 1. Применение цифровых ресурсов при обучении различным аспектам иностранного языка.

Задание 2. Использование игровых цифровых ресурсов в образовательном процессе

Задание 3. Применение цифровых ресурсов при обучении младших школьников.

Задание 4. Применение цифровых ресурсов при обучении старших школьников.

Задание 5. Создание онлайн курса с применением цифровых ресурсов.

Краткие методические указания

1. Выбрать проект
2. Подготовить несколько примеров применения цифровых ресурсов при обучении различным аспектам языка
3. Создать онлайн курс

Шкала оценки

Оценка	Баллы	Описание
5	19–20	Обучающийся продемонстрировал сформировавшуюся систематическую способность использовать цифровые ресурсы для решения задач профессиональной деятельности.
4	16–18	Обучающийся продемонстрировал в целом сформировавшуюся способность использовать цифровые ресурсы для решения задач профессиональной деятельности.
3	13–15	Обучающийся продемонстрировал вполне сформировавшуюся способность использовать цифровые ресурсы для решения задач профессиональной деятельности.
2	9–12	Обучающийся продемонстрировал фрагментарную способность использовать цифровые ресурсы для решения задач профессиональной деятельности.

5.3 отчёт по практике

Студент должен представить и защитить отчет о прохождении практики.

Краткие методические указания

1. Собрать и проанализировать весь материал, полученный во время практики

2. Составить отчет по практике в соответствии с требованиями руководителя практики

3. Защитить отчет по практике

Шкала оценки

Оценка	Баллы	Описание
5	55–60	Обучающийся в полном объеме владеет умениями и владениями, представил полный правильно оформленный отчет и успешно его защитил, уверенно ответив на все вопросы комиссии
4	45–54	Обучающийся владеет умениями и владениями, представил полный правильно оформленный отчет и защитил его, но не показал уверенное владение материалом
3	35–44	Обучающийся представил не вполне полный и правильно оформленный отчет, при защите отчета показал неуверенное владение материалом
2	25–34	Обучающийся представил отчет в сформированном виде, но со значительными ошибками, при защите отчета показал неуверенное владение материалом